



Distr.  
GENERAL

GC.6/3  
29 November 1994  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

### المؤتمر العام

الدورة السادسة

فيينا ، ٤ - ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

#### تقرير مجلس التنمية الصناعية عن أعمال دورته الثالثة عشرة

(٧ - ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤)

#### المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	<u>الفصل</u>	<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>
			٢	٣ - ١
				مقدمة .....
				<u>الفصل</u>
				الأول - المسائل التنظيمية
			٢	١٦ - ٤
				والاجرائية .....
				الثاني - اطار سياسات اليونيدو -
				الهيكل التنظيمي
			٤	١٧
				والموظفي .....
				الثالث - التقرير المرحلي لعام
				١٩٩٤ عن أنشطة معينة
				تظطلع بها اليونيدو ؛
				الدييون الخارجية
				والتنمية الصناعية ؛
				التعاون والمشاورات في
				ميدان التنمية الصناعية
				(بما في ذلك تنفيذ قرار
				الجمعية العامة (١٥٣/٤٧)
			٤	٢٨ - ١٨
				الرابع - تقرير لجنة البرنامج
				والميزانية ؛ استحقاقات
				اجازة زيارة الوطن
				لموظفي أمانة اليونيدو
			٦	٣٩ - ٢٩
				الخامس - خدمات المؤتمرات المشتركة
				بين الأمم المتحدة
				واليونيدو .....
				السادس - الاعمال التحضيرية للدورة
٨	٤٦			السادس للمؤتمر العام
				السابع - جدول الاعمال المؤقت
				للدورة الرابعة عشرة
٨	٤٧			وموعدها .....
				الثامن - اعتماد تقرير الدورة
٨	٤٨ - ٤٩			الثالث عشرة واختتامها
				<u>المرفقات</u>
				الأول - المقررات التي اتخذها المجلس في
٩				دورته الثالثة عشرة .....
				الثاني - الوثائق المقدمة الى المجلس في
٢٤				دورته الثالثة عشرة .....

### مقدمة

الدورة ممثلون عن الدول الـ ٥٢ التالية : الاتحاد الروسي ، اثيوبيا ، الأرجنتين ، اسبانيا ، اكوادور ، ألمانيا ، أوغندا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، ايطاليا ، باكستان ، البرازيل ، البرتغال ، بلجيكا ، بولندا ، بوليفيا ، بيلاروس ، تايلند ، تركيا ، تونس ، الجزائر ، جمهورية كوريا ، رومانيا ، زامبيا ، زيمبابوي ، سلوفاكيا ، السودان ، السويد ، سويسرا ، شيلي ، الصين ، غانا ، فرنسا ، الفلبين ، فنزويلا ، قطر ، الكاميرون ، كوبا ، كون ديفوار ، الكويت ، لبنان ، مصر ، المكسيك ، المملكة العربية السعودية ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، النرويج ، النمسا ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، الهند ، هولندا ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان .

٥ - كما شاركت في هذه الدورة الدول الـ ٣٧ التالية الأعضاء في اليونيدو : الأردن ، استراليا ، اسرائيل ، أفغانستان ، الامارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، أوروغواي ، أوزبكستان ، أوكرانيا ، ايرلندا ، باراغواي ، بلغاريا ، بنما ، البوسنة والهرسك ، بيرو ، جامايكا ، الجماهيرية العربية الليبية ، الجمهورية التشيكية ، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة ، الدانمرك ، سلوفينيا ، العراق ، عمان ، غواتيمالا ، فنلندا ، فييت نام ، كرواتيا ، كوستاريكا ، كولومبيا ، لكسمبرغ ، مالطة ، ماليزيا ، المغرب ، هنغاريا ، اليمن ، اليونان .

٦ - وشارك الكرسي الرسولي بصفة مراقب .

٧ - وشارك أيضا المراقب الدائم عن فلسطين .

٨ - وكانت الهيئتان التاليتان التابعتان للأمم المتحدة ممثلتين : مكتب الأمم المتحدة في فيينا ، وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي .

٩ - وكانت الوكالة المتخصصة التالية ممثلة : منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة .

١٠ - وحضر ممثلون عن المنظمات الدولية الحكومية الأخرى التالية : الاتحاد العربي للاسمنت ومواد البناء ، اللجنة الاستشارية القانونية الآسيوية - الأفريقية ، المركز الدولي للمؤسسات العامة ،

١ - يقدم تقرير مجلس التنمية الصناعية عن أعمال دورته الثالثة عشرة الى المؤتمر العام وفقا للمادة ٩-٤ (ج) من الدستور . وتشكل المحاضر الموجزة لجلسات المجلس (8-13/SR.IDB) ، التي تتضمن تفاصيل المداولات ، جزءا لا يتجزأ من هذا التقرير .

٢ - وتتصل مقررات المجلس التالية ، الواردة في المرفق الأول ، بعمل المؤتمر العام في دورته السادسة :

م ن ص-١٣/٣- تنمية الموارد البشرية

م ن ص-١٣/٤- تطوير التكنولوجيا ونقلها

م ن ص-١٣/٥- استصلاح الصناعات وتحديثها

م ن ص-١٣/٦- الصناعات الصغيرة والمتوسطة

م ن ص-١٣/٧- البيئة والطاقة والتنمية الصناعية المستدامة

م ن ص-١٣/١٤- وضع اليونيدو المالي - الخطة المتوسطة الأجل ، ١٩٩٦-٢٠٠١ (بما في ذلك الحد الأقصى العام لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧)

م ن ص-١٣/٢٣- اتفاق المقر بين اليونيدو وجمهورية النمسا

م ن ص-١٣/٢٥- الأعمال التحضيرية للدورة السادسة للمؤتمر العام

٣ - عقدت الدورة الثالثة عشرة للمجلس في مقر اليونيدو ، بمركز فيينا الدولي ، في الفترة من ٧ الى ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ (٨ جلسات عامة - انظر 8-13/SR.IDB) .

### أولا - المسائل التنظيمية والاجرائية

#### الحضور

٤ - من بين الدول الـ ٥٣ الأعضاء في المجلس ، حضر

- (ج) استملاح الصناعات وتحديثها ؛  
(د) الصناعات الصغيرة والمتوسطة ؛  
(هـ) البيئة والطاقة والتنمية الصناعية المستدامة ؛  
(و) ترويج الاستثمار الصناعي ؛  
(ز) اشراك المرأة في التنمية الصناعية .  
٥ - تقرير لجنة البرنامج والميزانية ؛

#### افتتاح الدورة

- (أ) تقرير مراجع الحسابات الخارجي وتقرير الأداء المالي وتقرير أداء البرنامج لفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ ؛  
(ب) وضع اليونيدو المالي ؛

#### أعضاء مكتب الدورة الثالثة عشرة

- (ج) الخطة المتوسطة الأجل، ١٩٩٦ - ٢٠٠١ (بما في ذلك تنفيذ القرار م ع-٥/ق-١) ؛  
(د) الصناديق التي تديرها اليونيدو ؛  
'١' المبادئ التوجيهية والقواعد الإجرائية التي تنظم القبول والتمويل ؛  
'٢' صندوق التنمية الصناعية ؛  
'٣' التقييم المتمم لمشاريع الصناديق الاستثنائية الخاصة ؛  
(هـ) برنامج مدراء اليونيدو القطريين ؛  
(و) المعايير المحاسبية ؛  
(ز) برنامج المعالجة الالكترونية لليبيانات .  
٦ - الديون الخارجية والتنمية الصناعية .  
٧ - التعاون والمشاورات في ميدان التنمية الصناعية (بما في ذلك تنفيذ قرار الجمعية العامة ١٥٣/٤٧) .

#### جدول أعمال الدورة الثالثة عشرة

١٤ - أقر المجلس جدول الأعمال التالي ؛

- ١ - افتتاح الدورة الثالثة عشرة .  
٢ - اقرار جدول أعمال الدورة الثالثة عشرة .  
٣ - اطار سياسات اليونيدو - الهيكل التنظيمي والموظفي  
٤ - التقرير المرحلي لعام ١٩٩٤ عن أنشطة معينة تظلع بها اليونيدو ، وخصوصا :  
(أ) تنمية الموارد البشرية ؛  
(ب) تطوير التكنولوجيا ونقلها ؛

ثانيا - إطار سياسات اليونيدو -  
الهيكل التنظيمي والموظفي

١٧ - كان معروضا على المجلس تقرير مرحلي من المدير العام بشأن إطار سياسات اليونيدو - الهيكل التنظيمي والموظفي (IDB.13/27 و Corr.1) ، وورقة قاعة اجتماعات تحتوي على قائمة بموظفي أمانة اليونيدو في ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ (IDB.13/GRP.1) وبيان من موظفي اليونيدو ، مقدم من رئيس مجلس الموظفين التاسع عن طريق المدير العام (IDB.13/31) . وترد المناقشة حول هذا البند في المحاضر الموجزة IDB.13/SR.1 ، الفقرات ٣ الى ٥ و ١٠ الى ٢٩ و ٣٣ الى ٧٣ ، و IDB.13/SR.2 ، الفقرات ٥ الى ٨٢ ، و IDB.13/SR.3 ، الفقرات ١ الى ٤٥ . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.13/L.27) ، واعتمد المقرر م ت ص - ١٣/م-٢ (انظر المرفق الأول) . وللإطلاع على بيان أدلي به بشأن اعتماد ذلك المقرر ، انظر المحاضر الموجز IDB.13/SR.8 ، الفقرات ٦ الى ٨ .

ثالثا - التقرير المرحلي لعام ١٩٩٤ عن أنشطة

معينة تضطلع بها اليونيدو ؛ الديون  
الخارجية والتنمية الصناعية ؛  
التعاون والمشاورات في ميدان التنمية  
الصناعية (بما في ذلك تنفيذ قرار  
الجمعية العامة ١٥٣/٤٧)

١٨ - قرر المجلس أن يناقش في آن واحد البند ٤ من جدول الأعمال (التقرير المرحلي لعام ١٩٩٤ عن أنشطة معينة تضطلع بها اليونيدو) بينوده الفرعية (أ) الى (ز) ، والبند ٦ (الديون الخارجية والتنمية الصناعية) ، والبند ٧ (التعاون والمشاورات في ميدان التنمية الصناعية (بما في ذلك تنفيذ قرار الجمعية العامة ١٥٣/٤٧)) . وترد المناقشة التي دارت حول بنود جدول الأعمال الثلاثة في المحاضر الموجزة IDB.13/SR.3 ، الفقرات ٤٦ الى ٧١ ، و IDB.13/SR.4 ، الفقرات ١ الى ١٠٧ ، و IDB.13/SR.5 ، الفقرات ١ الى ٧٩ .

ألف - تنمية الموارد البشرية

١٩ - كان معروضا على المجلس تقرير مرحلي عن عام ١٩٩٤ مقدم من المدير العام (IDB.13/12) ، الفصل الأول) . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس

٨ - خدمات المؤتمرات المشتركة بين الأمم المتحدة واليونيدو .

٩ - اتفاق المقر بين اليونيدو وجمهورية النمسا .

١٠ - المسائل الادارية :

(أ) وحدة التفتيش المشتركة ؛

(ب) لجنة الخدمة المدنية الدولية ؛

(ج) صندوق المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة .

١١ - المسائل المتصلة بالمنظمات الدولية-الحكومية وغير الحكومية والمنظمات الحكومية وغيرها .

١٢ - الاعمال التحضيرية للدورة السادسة للمؤتمر العام .

١٣ - استحقاقات اجازة زيارة الوطن لموظفي الامانة في اليونيدو

١٤ - جدول الاعمال المؤقت للدورة الرابعة عشرة وموعدها .

١٥ - اعتماد تقرير الدورة الثالثة عشرة .

١٦ - اختتام الدورة الثالثة عشرة .

١٥ - أقر المجلس اقتراحا قدمه الرئيس لضمان الاستفادة الى أقصى حد ممكن من الموارد المتاحة لخدمة المؤتمرات (انظر المرفق الأول ، المقرر م ت ص - ١٣/م - ١) .

١٦ - وقرر المجلس اجراء مشاورات غير رسمية أثناء الدورة بهدف تيسير صياغة المقررات ، وعهد الى السيدة ف. أوك (تركيا) ، نائبة الرئيس ، برئاسة هذه المشاورات (انظر IDB.13/SR.2 ، الفقرة ١) .

#### زاي - اشراك المرأة في التنمية الصناعية

٢٥ - كان معروضا على المجلس تقرير مرحلي لعام ١٩٩٤ مقدم من المدير العام (IDB.13/12) ، الفصل السابع) . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.13/L.7) واعتمد المقرر م ت ص-١٣/٩- (انظر المرفق الأول) .

#### حاء - تصنيع أقل البلدان نموا

٢٦ - كان معروضا على المجلس تقرير مرحلي عن عام ١٩٩٤ مقدم من المدير العام (IDB.13/12) ، الفصل الثامن) .

#### طاء - الديون الخارجية والتنمية الصناعية

٢٧ - كان معروضا على المجلس تقرير مرحلي من المدير العام عن الديون الخارجية والتنمية الصناعية (IDB.13/13) . وبناء على اقتراح الرئيس أحاط المجلس علما بالتقرير المرحلي عن هذا الموضوع .

#### يباء - التعاون والمشاورات في مجال التنمية الصناعية (بما في ذلك تنفيذ قرار الجمعية العامة ١٥٣/٤٧)

٢٨ - كان معروضا على المجلس التقرير السنوي لليونيدو عن عام ١٩٩٣ (IDB.12/2) ، الفقرات ٢٦ - ٤٠ من الفصل الرابع) وتقارير من المدير العام عن المشاورات المعقودة في عام ١٩٩٣ وخطة أنشطة المتابعة في مجال التعاون التقني (IDB.13/15) وعن التعاون والمشاورات في المجال الصناعي (IDB.13/16) وعن مشاركة اليونيدو في مؤتمر القمة العالمي للتنمية الصناعية (IDB.13/30) وورقة غرفة مؤتمرات تتضمن بياننا من المدير العام الى اللجنة الثانية التابعة للجمعية العامة للامم المتحدة (IDB.13/GRP.3) . وأبلغ المجلس أيضا عن تقرير مقدم من المدير العام الى الجمعية العامة للامم المتحدة عن التعاون في ميدان التنمية الصناعية (A/49/347) . ونظر المجلس في أربعة مشاريع مقررات مقدمة من الرئيس (IDB.13/L.9) و (IDB.13/L.10) و (IDB.13/L.11) و (IDB.13/L.12) واعتمد المقررات م ت ص-١٣/١٩- ، م ت ص-١٣/٢٠- ، م ت ص-١٣/٢١- ، م ت ص-١٣/٢٢- .

(IDB.13/L.2) ، واعتمد المقرر م ت ص - ١٣/٣- (انظر المرفق الأول) .

#### باء - تطوير التكنولوجيا ونقلها

٢٠ - كان معروضا على المجلس تقرير مرحلي عن عام ١٩٩٤ مقدم من المدير العام (IDB.13/12) ، الفصل الثاني) . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.13/L.3) . واعتمد المقرر م ت ص - ١٣/٤- (انظر المرفق الأول) .

#### جيم - استصلاح الصناعات وتحديثها

٢١ - كان معروضا على المجلس تقرير مرحلي عن عام ١٩٩٤ مقدم من المدير العام (IDB.13/12) ، الفصل الثالث) . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.13/L.4) ، واعتمد المقرر م ت ص - ١٣/٥- (انظر المرفق الأول) .

#### دال - الصناعات الصغيرة والمتوسطة

٢٢ - كان معروضا على المجلس تقرير مرحلي عن عام ١٩٩٤ مقدم من المدير العام (IDB.13/12) ، الفصل الرابع) . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.13/L.5) ، واعتمد المقرر م ت ص - ١٣/٦- (انظر المرفق الأول) .

#### هاء - البيئة والطاقة والتنمية الصناعية المستدامة

٢٣ - كان معروضا على المجلس تقرير مرحلي عن عام ١٩٩٤ مقدم من المدير العام (IDB.13/12) ، الفصل الخامس) . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.13/L.6) واعتمد المقرر م ت ص - ١٣/٧- (انظر المرفق الأول) .

#### واو - ترويج الاستثمار الصناعي

٢٤ - كان معروضا على المجلس تقرير مرحلي لعام ١٩٩٤ (IDB.13/12) ، الفصل السادس) ، وتقارير عن تدابير تحسين وتميز شبكة مكاتب دوائر اليونيدو لترويج الاستثمار (IDB.13/12/Add.1) مقدمين من المدير العام . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.13/L.8) واعتمد المقرر م ت ص-١٣/٨- (انظر المرفق الأول) .

**رابعاً - تقرير لجنة البرنامج والميزانية :  
استحقاقات اجازة زيارة الوطن  
لموظفي امانة اليونيدو**

٢٩ - قرر المجلس أن يناقش في آن معا البند ٥ من جدول الاعمال (تقرير لجنة البرنامج والميزانية) بينوده الفرعية (أ) الى (ز) ، والبند ١٣ (استحقاقات اجازة زيارة الوطن لموظفي امانة اليونيدو) . وكان معروضا على المجلس تقرير لجنة البرنامج والميزانية عن أعمال دورتها العاشرة (IDB.13/11) والوثائق المذكورة في الفروع ألف الى حاء من هذا الفصل . ويرد عرض للمناقشة حول هذين البندين في المحاضر الموجزة IDB.13/SR.5 ، الفقرات ٨٠ الى ٩٢ ، و IDB.13/SR.6 ، الفقرات ١ الى ١١٥ ، و IDB.13/SR.7 ، الفقرات ١ الى ٥٥ .

**ألف - تقرير مراجع الحسابات الخارجي وتقرير  
الاداء المالي وتقرير أداء البرنامج  
عن فترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣**

٣٠ - كان معروضا على المجلس تقرير الاداء المالي لفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ مقدم من المدير العام (IDB.13/6) ، وتقرير المراجع الخارجي عن حسابات اليونيدو وحسابات صندوق التنمية الصناعية للفترة المالية ١٩٩٢-١٩٩٣ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ (IDB.13/7) وتعليقات المدير العام عليه (IDB.13/8) ، وتقرير مقدم من المدير العام عن تنفيذ توصيات مراجع الحسابات الخارجي للفترة المالية ١٩٩٢-١٩٩٣ (IDB.13/21) ، والتقرير السنوي لليونيدو عن عام ١٩٩٣ (الذي يتضمن تقرير أداء البرنامج عن فترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣) (IDB.12/2) ، وبيان موظفي اليونيدو المقدم من رئيس مجلس الموظفين التاسع عن طريق المدير العام (IDB.13/31) . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.13/L.13) واعتمد المقرر م ت ص-١٣/م-١٠ (أنظر المرفق الأول) .

**باء - وضع اليونيدو المالي**

٣١ - كان معروضا على المجلس تقرير من المدير العام عن وضع اليونيدو المالي (IDB.13/22) ، استكمل في ورقة قاعة الاجتماعات IDB.13/CRP.4 وفي اضافة عن شبكة الهاتف (IDB.13/22/Add.1) ، وتقرير من المدير العام عن الميزانية التشغيلية (IDB.13/28) ، ومذكرة من الامانة عن الخاسر

المتصلة باللوازم المطمعة الصنيرة (IDB.13/2) ، وبيان موظفي اليونيدو المقدم من رئيس مجلس الموظفين التاسع عن طريق المدير العام (IDB.13/31) . ونظر المجلس في ثلاثة مشاريع مقررات مقدمة من الرئيس (IDB.13/L.14 و IDB.13/L.15 و IDB.13/L.17) واعتمد المقررات م ت ص-١٣/م-١١ و م ت ص-١٣/م-١٢ و م ت ص-١٣/م-١٣ . (أنظر المرفق الأول) . وللإطلاع على بيان أدلي به بشأن اعتماد المقرر م ت ص-١٣/م-١٣ أنظر المحضر الموجز IDB.13/SR.8 ، الفقرة ٣١ . ونظر المجلس كذلك في مشروع مقرر مقدم من الرئيس يتصل أيضا بالخطة المتوسطة الأجل ١٩٩٦ - ٢٠٠١ (IDB.13/L.16) ، واعتمد ، بعد التعديل ، المقرر م ت ص-١٣/م-١٤ (أنظر المرفق الأول) . وللإطلاع على بيان أدلي به بشأن اعتماد المقرر م ت ص-١٣/م-١٤ ، أنظر المحضر الموجز IDB.13/SR.8 ، الفقرة ٣٧ .

**جيم - الخطه المتوسطة الاجل ، ١٩٩٦-٢٠٠١  
(بما في ذلك تنفيذ القرار م ع-٥/ق-١)**

٣٢ - كان معروضا على المجلس مقترحات المدير العام الخاصة بمشروع الخطه المتوسطة الاجل ، ١٩٩٦-٢٠٠١ : وعرض تمهيدي عن فترة السنتين الأولى ١٩٩٦-١٩٩٧ والحد الأقصى العام الإرشادي الأولي (ID.13/10) و Add.1) ، ومشروع منقح للخطه المتوسطة الاجل ، ١٩٩٦-٢٠٠١ ، مقترح من المدير العام (IDB.13/19) ، وبيان موظفي اليونيدو المقدم من رئيس مجلس الموظفين التاسع عن طريق المدير العام (IDB.13/31) . واعتمد المجلس المقرر م ت ص-١٣/م-١٤ . (أنظر الفقرة ٣١ أعلاه) . ونظر المجلس كذلك في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.13/L.18) واعتمد المقرر م ت ص-١٣/م-١٥ (أنظر المرفق الأول) .

**دال - الصناديق التي تديرها اليونيدو**

٣٣ - المبادئ التوجيهية والاحراءات التي تنظم قبول المشاريع وتمويلها . كان معروضا على المجلس تقرير مقدم من المدير العام عن اعداد مبادئ توجيهية شاملة خاصة بالسياسات لجميع المشاريع الممولة من الصناديق التي تديرها اليونيدو (IDB.13/9) . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.13/L.19) واعتمد المقرر م ت ص-١٣/م-١٦ (أنظر المرفق الأول) .

العام عن برنامج اليونيدو للمعالجة الالكترونية للبيانات (IDB.13/20) . وبناء على اقتراح الرئيس ، أحاط المجلس علما بالمعلومات التي قدمها المدير العام عن هذا الموضوع .

#### حاء - استحقاقات اجازة زيارة الوطن لموظفي امانة اليونيدو

٣٩ - كان معروضا على المجلس مذكرة من المدير العام تتضمن اقتراحا مقديما من الفلبين بشأن استحقاقات اجازة زيارة الوطن لموظفي امانة اليونيدو (IDB.13/25 و Add.1) ، وبيان من موظفي اليونيدو ، مقدم من مجلس الموظفين التاسع عن طريق المدير العام (IDB.13/31) ، وورقة قاعة اجتماعات تتضمن مذكرة من الامانة بشأن تنفيذ استحقاقات اجازة زيارة الوطن للموظفين العاملين في امانة اليونيدو (IDB.13/CRP.5) . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.13/L.22) مع تعديل له ، واعتمد المقرر م ت ص-١٣/م-٢٦ (انظر المرفق الاول) .

#### خامسا - خدمات المؤتمرات المشتركة بين الامم المتحدة واليونيدو ؛ واتفاق المقر بين اليونيدو وجمهورية النمسا ؛ والمسائل الادارية ؛ والمسائل المتصلة بالمنظمات الدولية الحكومية والمنظمات غير الحكومية والحكومية وغيرها من المنظمات

٤٠ - قرر المجلس أن يناقش في آن واحد البند ٨ من جدول الاعمال (خدمات المؤتمرات المشتركة بين الامم المتحدة واليونيدو) ، والبند ٩ (اتفاق المقر بين اليونيدو وجمهورية النمسا) ، والبند ١٠ (المسائل الادارية) ، والبند المتصلة به (أ) الى (ج) ، والبند ١١ (المسائل المتصلة بالمنظمات الدولية الحكومية والمنظمات غير الحكومية والحكومية وغيرها من المنظمات) . وترد المناقشة المتعلقة بينود جدول الاعمال الاربعة هذه في المحضر الموجز IDB.13/SR.7 ، الفقرات ٥٦ الى ٧٧ .

#### ألف - خدمات المؤتمرات المشتركة بين الامم المتحدة واليونيدو

٤١ - كان معروضا على المجلس تقرير مرحلي من المدير العام عن خدمات المؤتمرات المشتركة بين الامم المتحدة واليونيدو (IDB.13/17) ، وبيان من

٣٤ - صندوق التنمية الصناعية . كان معروضا على المجلس تقرير من المدير العام عن مستوى الموارد المقدرة والبرنامج لعامي ١٩٩٥ و ١٩٩٦ (IDB.13/4 و Corr.1) ومعلومات عن طبيعة المشاريع الممولة من صندوق التنمية الصناعية ، واردة في التقرير السنوي لليونيدو عن عام ١٩٩٣ (IDB.12/2) ، الفقرات ٩٠-٩٦ من الفصل الثالث ؛ والتذييل زاي) . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.13/L.20) واعتمد المقرر م ت ص-١٣/م-١٧ (انظر المرفق الاول) .

٣٥ - التقييم المتعمق لمشاريع الصناديق الاستثنائية الخاصة . كان معروضا على المجلس تقرير مرحلي مقدم من المدير العام عن التقييم المتعمق لمشاريع الصناديق الاستثنائية الخاصة (IDB.13/24) . وورقة غرفة اجتماعات تتضمن مذكرة من المدير العام بشأن التقييم المتعمق لمشاريع الصناديق الاستثنائية الخاصة (IDB.13/CRP.6) . وبناء على اقتراح الرئيس ، أحاط المجلس علما بالمعلومات التي قدمها المدير العام عن هذا الموضوع .

#### هاء - برنامج مدراء اليونيدو القطريين

٣٦ - كان معروضا على المجلس تقرير من المدير العام عن برنامج مدراء اليونيدو القطريين (IDB.13/3) واطافة اليه تتضمن مقترحات من المدير العام بخصوص الاطار البرنامجي للتمثيل الميداني (IDB./13/3/Add.1) ، وتقرير مرحلي من المدير العام عن تنفيذ استنتاج لجنة البرنامج والميزانية ٧/٩٤ (IDB.13/29) . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.13/L.21) واعتمد المقرر م ت ص - ١٣/م - ١٨ (انظر المرفق الاول) .

#### واو - المعايير المحاسبية

٣٧ - كان معروضا على المجلس تقرير من المدير العام عن معايير المحاسبة (IDB.13/5) . وبناء على اقتراح الرئيس ، أحاط المجلس علما بالمعلومات الواردة في الوثيقة IDB.13/5 بشأن المعايير المحاسبية الجديدة في منظومة الامم المتحدة وتطبيق اليونيدو لها ، وباستنتاج لجنة البرنامج والميزانية ١٠/٩٤ .

#### زاي - برنامج المعالجة الالكترونية للبيانات

٣٨ - كان معروضا على المجلس تقرير من المدير

دال - المسائل المتصلة بالمنظمات الدولية  
الحكومية والمنظمات غير الحكومية  
والحكومية وغيرها من المنظمات

٤٥ - بناء على اقتراح الرئيس ، أحاط المجلس علماً بالمعلومات التي قدمها (أنظر المحضر الموجز IDB.13/SR.7 ، الفقرتين ٥٦ - ٥٧ .

سادسا - الأعمال التحضيرية للدورة السادسة للمؤتمر العام

٤٦ - كان معروضا على المجلس مذكرة من الأمانة بشأن اعداد جدول الأعمال المؤقت للدورة السادسة للمؤتمر العام (IDB.13/14) . ويرد عرض للمناقشة المتعلقة بهذا الموضوع في المحضر الموجز IDB.13/SR.7 ، الفقرات ٧٨ الى ٨٩ . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.13/L.25) واعتمد المقرر م ت ص -١٣/٢٥ (أنظر المرفق الأول) .

سابعا - جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة عشرة وموعدها

٤٧ - نظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.13/L.26) ، واعتمد المقرر م ت ص -١٣/٢٧ (أنظر المرفق الأول) .

ثامنا - اعتماد تقرير الدورة الثالثة عشرة واختتامها

٤٨ - نظر المجلس في مشروع التقرير (IDB.13/L.1) واعتمده ككل على أساس أن يعهد الى المقرر بمهمة وضع التقرير في صيغته النهائية (أنظر المحضر الموجز IDB.13/SR.8 ، الفقرات ٧١ الى ٧٣) .

٤٩ - في الساعة ١٧/٣٠ من يوم ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ، اختتم المجلس دورته الثالثة عشرة .

موظفي اليونيدو قدمه رئيس مجلس الموظفين التاسع عن طريق المدير العام (IDB.13/31) . وبناء على اقتراح الرئيس ، أحاط المجلس علماً بالمعلومات التي قدمتها الأمانة عن هذا الموضوع .

باء - اتفاق المقر بين اليونيدو وجمهورية النمسا

٤٢ - كان معروضا على المجلس تقرير من المدير العام بشأن اتفاق المقر بين اليونيدو وجمهورية النمسا (IDB.13/26) وبيان من موظفي اليونيدو قدمه رئيس مجلس الموظفين التاسع عن طريق المدير العام (IDB.13/31) . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.13/L.23) ، واعتمد المقرر م ت ص -١٣/٢٣ ، (أنظر المرفق الأول) .

جيم - المسائل الادارية

٤٣ - وحدة التفتيش المشتركة : كان معروضا على المجلس مذكرة من الأمانة عن أنشطة وحدة التفتيش المشتركة في عام ١٩٩٣ والنصف الأول من عام ١٩٩٤ ذات الصلة باليونيدو (IDB.13/23 و Add.1) . وبناء على اقتراح الرئيس ، أحاط المجلس علماً بتوصيات وحدة التفتيش المشتركة ووجهات نظر اليونيدو بشأنها كما وردت في هاتين الوثيقتين .

٤٤ - لجنة الخدمة المدنية الدولية : الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة : كان معروضا على المجلس مذكرة من الأمانة بشأن القضايا المتعلقة بالنظام الموحد للأمم المتحدة ونظام المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (IDB.13/18) وبيان من موظفي اليونيدو قدمه رئيس مجلس الموظفين التاسع عن طريق المدير العام (IDB.13/31) . ونظر المجلس في مشروع مقرر مقدم من الرئيس (IDB.13/L.24) ، واعتمد المقرر م ت ص -١٣/٢٤ (أنظر المرفق الأول) .



## المرفق الأول

### المقررات التي اتخذها المجلس في دورته الثالثة عشرة

<u>الصفحة</u>	<u>العنوان</u>	<u>رقم القرار</u>
١٠	الاستفادة من الموارد المتاحة من خدمة المؤتمرات (IDB.13/SR.1) ، الفقرتان ٣٠ - ٣١)	م ت ص - ١٣ / م - ١
١٠	اطار سياسات اليونيدو - الهيكل التنظيمي والموظفي (IDB.13/SR.8) ، الفقران ٤ - ٨)	م ت ص - ١٣ / م - ٢
١١	تنمية الموارد البشرية (IDB.13/SR.8) ، الفقرتان ٩ - ١٠)	م ت ص - ١٣ / م - ٣
١٢	تطوير التكنولوجيا ونقلها (IDB.13/SR.8) ، الفقرتان ١١ - ١٢)	م ت ص - ١٣ / م - ٤
١٢	استصلاح الصناعات وتحديثها (IDB.13/SR.8) ، الفقرتان ١٣ - ١٤)	م ت ص - ١٣ / م - ٥
١٣	الصناعات الصغيرة والمتوسطة (IDB.13/SR.8) ، الفقرتان ١٥ - ١٦)	م ت ص - ١٣ / م - ٦
١٣	البيئة والطاقة والتنمية الصناعية (IDB.13/SR.8) ، الفقرتان ١٧ - ١٨)	م ت ص - ١٣ / م - ٧
١٤	ترويج الاستثمار الصناعي (IDB.13/SR.8) ، الفقرتان ١٩ - ٢٠)	م ت ص - ١٣ / م - ٨
١٤	اشراك المرأة في التنمية الصناعية (IDB.13/SR.8) ، الفقرتان ٢١ - ٢٢)	م ت ص - ١٣ / م - ٩
١٥	تقرير مراجع الحسابات الخارجي وتقرير الأداء المالي وتقرير أداء البرنامج لفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ (IDB.13/SR.8) ، الفقرتان ٢٣ - ٢٤)	م ت ص - ١٣ / م - ١٠
١٥	وضع اليونيدو المالي (IDB.13/SR.8) ، الفقرتان ٢٥ - ٢٦)	م ت ص - ١٣ / م - ١١
١٦	وضع اليونيدو المالي : الخسائر المتصلة باللوازم المطعمية الصغيرة (IDB.13/SR.8) ، الفقرتان ٢٧ - ٢٨)	م ت ص - ١٣ / م - ١٢
١٦	وضع اليونيدو المالي : ابدال شبكة الهاتف (IDB.13/SR.8) ، الفقران ٢٩ - ٣١)	م ت ص - ١٣ / م - ١٣
١٦	وضع اليونيدو المالي : الخطة المتوسطة الاجل ، ١٩٩٦ - ٢٠٠١ (بما في ذلك الحد الاقصى لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧ (IDB.13/SR.8) ، الفقران ٣٤-٣٧)	م ت ص - ١٣ / م - ١٤
١٧	الخطة المتوسطة الاجل ، ١٩٩٦ - ٢٠٠١ : تنمية القطاع الخاص (IDB.13/SR.8) ، الفقرتان ٣٢ - ٣٣)	م ت ص - ١٣ / م - ١٥
١٨	المبادئ التوجيهية والقواعد الاجرائية التي تنظم قبول الاموال وتمويل الصناديق التي تديرها اليونيدو (IDB.13/SR.8) ، الفقرتان ٣٨ - ٣٩)	م ت ص - ١٣ / م - ١٦

<u>الصفحة</u>	<u>العنوان</u>	<u>رقم القرار</u>
١٨	صندوق التنمية الصناعية (IDB.13/SR.8 ، الفقرتان ٤٠ - ٤١)	م ت ص - ١٣/م - ١٧
١٩	برنامج مدراء اليونيدو القطريين (IDB.13/SR.8 ، الفقرتان ٤٤ - ٤٥)	م ت ص - ١٣/م - ١٨
١٩	التعاون والمشاورات في ميدان التنمية الصناعية (IDB.13/SR.8 ، الفقرتان ٥٢ - ٥٣)	م ت ص - ١٣/م - ١٩
١٩	التعاون في ميدان التنمية الصناعية (IDB.13/SR.8 ، الفقرتان ٥٢ - ٥٣)	م ت ص - ١٣/م - ٢٠
٢٠	التعاون والمشاورات في ميدان التنمية الصناعية ، بما في ذلك التعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية (IDB.13/SR.8 ، الفقرتان ٥٢ - ٥٣)	م ت ص - ١٣/م - ٢١
٢٠	التعاون والمشاورات في ميدان التنمية الصناعية : مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية (IDB.13/SR.8 ، الفقرتان ٥٢ - ٥٣)	م ت ص - ١٣/م - ٢٢
٢٠	اتفاق المقر بين اليونيدو وجمهورية النمسا (IDB.13/SR.8 ، الفقرتان ٥٦ - ٥٧)	م ت ص - ١٣/م - ٢٣
٢١	القضايا المتعلقة بالنظام الموحد للأمم المتحدة ونظام المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (IDB.13/SR.8 ، الفقرتان ٦٢ - ٦٣)	م ت ص - ١٣/م - ٢٤
٢١	الاعمال التحضيرية للدورة السادسة للمؤتمر العام (IDB.13/SR.8 ، الفقرة ٦٤)	م ت ص - ١٣/م - ٢٥
٢١	استحقاقات اجازة زيارة الوطن للموظفين العاملين بأمانة اليونيدو (IDB.13/SR.8 ، الفقرات ٦٥ - ٦٩)	م ت ص - ١٣/م - ٢٦
٢٢	جدول الاعمال المؤقت للدورة الرابعة عشرة وموعدها (IDB.13/SR.8 ، الفقرة ٧٠)	م ت ص - ١٣/م - ٢٧

م ت ص - ١٣/م - ٢ - اطار سياسات اليونيدو -  
الهيكل التنظيمي والموظفي

م ت ص - ١٣/م - ١ - الاستفادة من الموارد المتاحة  
من خدمات المؤتمرات

ان مجلس التنمية الصناعية :

(أ) أشار الى قراري المؤتمر العام م ع-٥/ق-١٨ و م ع-٥/ق-٢٠ :

(ب) أعاد تأكيد مقرره م ت ص-١٢/م-٩ ، وعلى الأخص الفقرتين (هـ) و (و) منه المتعلقتين بالسياسة المعتملة بالموظفين :

(ج) أحاط علما مع الاهتمام بالمعلومات

قرر مجلس التنمية الصناعية ، بهدف الاستفادة الى أقصى حد من الموارد المتاحة من خدمات المؤتمرات ، أن يعلق فورا العمل بالمادة ٣٢ من نظامه الداخلي المتعلقة بالنصاب القانوني ، وذلك بالنسبة الى جلسات دورته الثالثة عشرة فحسب ، شريطة عدم اتخاذ مقررات موضوعية في تلك الجلسات .

الجلسة العامة الاولى

٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

(ب) أحاط علما بالفصل الأول من التقرير المرحلي لعام ١٩٩٤ المقدم من المدير العام عن أنشطة معينة تظطلع بها اليونيدو (IDB.13/12) :

(ج) شجع المدير العام على مواصلة جهوده الرامية الى وضع ترتيبات عمل مناسبة مع المنظمات الدولية ذات الصلة ، مثل منظمة العمل الدولية ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ، لتحقيق الاستخدام الأمثل للموارد والمرافق من خلال برامج مشتركة ، ولتجنب ازدواجية الجهود :

(د) طلب الى المدير العام أن يواصل تطوير وتعزيز أنشطة اليونيدو لتنمية الموارد البشرية ، بما يشمل المجالان التالية :

١' زيادة استخدام مؤسسات التدريب والخبرة التقنية والإدارية في البلدان النامية ، بوسائل منها ترويج ترتيبات إقامة شبكات تربط بين المؤسسات في البلدان النامية ؛

٢' تدريب القوى العاملة الصناعية ؛

٣' زيادة القدرات الوطنية في مجالات منها نقل التكنولوجيا ، وتنفيذ المشاريع وطنيا ، وإعادة هيكلة الصناعة وخصمتها ، وترويج الاستثمار ، وحماية البيئة ، وحفظ الطاقة ، والصناعات الصغيرة والمتوسطة بما في ذلك الصناعات الريفية ؛

٤' السياسات والخدمات الاستشارية .

(هـ) طلب أيضا الى المدير العام أن يواصل حشد موارد خارجة عن الميزانية لدعم أنشطة تنمية الموارد البشرية :

(و) طلب أخيرا الى المدير العام أن يورد أيضا في تقريره الى المؤتمر العام في دورته السادسة عن تنفيذ القرار م ع - ٥/ق - ٢ ، تعليقا على تنفيذ توصيات التقييم المتعمق لأنشطة اليونيدو لتنمية الموارد البشرية التي أعدها موظفو التقييم في اليونيدو .

الجلسة العامة الثامنة  
١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

الواردة في التقرير المرحلي المقدم من المدير العام (IDB.13/27 و Corr.1) :

(د) كرر الاعراب عن تأييده الكامل للمنظمة وللمدير العام في جهوده الرامية الى انعاش المنظمة حتى يتسنى لها الوفاء بولايتها الجديدة على النحو المبين في اعلان ياوندي (م ع-٥/ق-٢) :

(هـ) أشار أيضا الى أنه ينبغي ، لدى النظر في أي تعيين في وظائف ، بما ذلك وظائف المدراء الرئيسيين ، ابقاء الاعتبار اللازم أيضا لأهمية تعيين الموظفين على أساس جغرافي عادل وواسع :

(و) سلّم بأن تقدما كبيرا قد احرز في مجالات عديدة في تنفيذ قراري المؤتمر العام المذكورين في الفقرة (أ) أعلاه :

(ز) سلّم أيضا بأنه ما زالت هناك حاجة في بعض المجالات الى أن تبين بشكل ملموس بقدر أكبر الطريقة التي يجري بها تنفيذ القرارين الأنفي الذكر ، وذلك لأن الإصلاح عملية ما زالت مستمرة وتستغرق وقتا طويلا :

(ح) أثنى على المدير العام لما يبذله من جهود لرفع مستوى الموظفين وتدريبهم ، وشجعه على مواصلة جهوده هذه :

(ط) طلب الى المدير العام أن يقدم الى مجلس التنمية الصناعية في دورته الرابعة عشرة تقريرا مرحليا عن تنفيذ هذا المقرر يضّمه معلومات عن الإجراءات المتخذة في سياق اطار سياسات اليونيدو - الهيكل التنظيمي والموظفي ، ومقترحات لتحسين برامج المنظمة وتعزيز تركيزها على البلدان النامية .

الجلسة العامة الثامنة  
١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

م ت ص-١٣/م-٣- تنمية الموارد البشرية

ان مجلس التنمية الصناعية :

(١) ذكّر بمقرره م ت ص - ١١/م - ٣ وبقرار المؤتمر العام م ع - ٥/ق - ٢ وفيهما يعترف بأن تنمية الموارد البشرية واحدة من الأولويات الرئيسية لليونيدو ، لما لها من أهمية استراتيجية في تعجيل التنمية الصناعية :

م ت ص-١٣/م-٤- تطوير التكنولوجيا ونقلها

إن مجلس التنمية الصناعية :

(١) ذكّر بقرار المؤتمر العام م ع - ٢/٥ وكذلك بمقرر المجلس م ت ص - ١١/م - ٢٠ :

(ب) أحاط علما بالفصل الثاني من التقرير المرحلي لعام ١٩٩٤ المقدم من المدير العام عن أنشطة معينة تظلع بها اليونيدو (IDB.13/12) :

(ج) طلب الى المدير العام أن يقوم ، في إطار مواصلة تنفيذ أنشطة اليونيدو في مجال تطوير التكنولوجيا ونقلها ، بما يلي :

'١' أن يواصل تعزيز وزيادة تدفق التكنولوجيا على أساس منصف الى البلدان النامية ، وأن ييسر في هذا الصدد استخدام البلدان النامية للتكنولوجيا استخداما فعالا :

'٢' أن يدعم ويستغل القدرات العلمية والتقنية المحلية في البلدان النامية ، بوسائل منها تعزيز برنامج اليونيدو لتنمية الموارد البشرية وترويج ترتيبات اقامة الشبكات وترتيبات التعاون :

'٣' أن يزيد من تعزيز أنشطة اليونيدو في الاخذ بنظم الادارة التكنولوجية الكفوة وتطبيقها في الهيئات العامة والخاصة التي تظلع بالبحوث في البلدان النامية ، وذلك ، في جملة أمور ، عن طريق خدمات الدعم باعتبار تلك الخدمات أداة لزيادة الانتاجية الصناعية وقدرة الصناعة على المنافسة :

'٤' أن يواصل رصد الاتجاهات والتطورات في التكنولوجيا الجديدة والناشئة وأن يواصل الجهود التي يبذلها في استبانة الفرص والمواقف الموجودة في مجال حصول البلدان النامية على التكنولوجيا ونقل التكنولوجيا الى تلك البلدان .

'٥' أن يعزز الجهود الرامية الى تشجيع التعاون في ميدان نقل التكنولوجيا بين البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية :

(د) طلب كذلك الى المدير العام أن يواصل التماس سبل للتعاون مع الوكالات ذات الصلة ، داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها ، في ميدان تطوير التكنولوجيا الصناعية ونقلها ، بهدف تجنب الازدواجية :

(هـ) طلب أيضا الى المدير العام أن يقدم الى المؤتمر العام في دورته السادسة تقريرا عن تنفيذ هذا المقرر .

الجلسة العامة الثامنة

١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

م ت ص-١٣/م-٥- استصلاح الصناعات وتحديثها

إن مجلس التنمية الصناعية :

(١) ذكّر بقرار المؤتمر العام م ع-٥/ق-٤ :

(ب) أحاط علما بالفصل الثالث من التقرير المرحلي لعام ١٩٩٤ المقدم من المدير العام عن أنشطة معينة تظلع بها اليونيدو (IDB.13/12) :

(ج) أكد مجددا ما لاستصلاح الصناعات وتحديثها من أهمية متزايدة في تعجيل التنمية الصناعية المستدامة في البلدان النامية :

(د) طلب الى المدير العام أن يقوم ، لدى تنفيذ برنامج اليونيدو المنتج لاستصلاح الصناعات وتحديثها ، بما يلي :

'١' أن يواصل التعاون مع المنظمات الاقليمية وغيرها من المنظمات ذات الصلة على مساعدة البلدان النامية فيما تقوم به في مجال استصلاح الصناعات وتحديثها ، بما في ذلك الخوصصة ، وأن يضع برامج مشتركة لاعادة هيكلة الصناعة في إطار اتفاقات التعاون بين اليونيدو وتلك المنظمات :

(ب) أحاط علما بالمعلومات المقدمة في الفصل الخامس من التقرير المرحلي عن عام ١٩٩٤ المقدم من المدير العام بشأن أنشطة معينة تظلع بها اليونيدو (IDB.13/12) :

(ج) أثنى على المدير العام وموظفيه لما بذلوه من جهود في سبيل اسهام المنظمة في الأنشطة المضطلع بها على نطاق منظومة الأمم المتحدة بغية متابعة تلبية الطلبات الصادرة عن مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية ، والتوصيات المنبثقة عن جدول أعمال القرن ٢١ :

(د) طلب الى المدير العام ما يلي :

١' بذل مزيد من الجهود من أجل استخدام الموارد المتاحة في نطاق مرفق البيئة العالمي ومرفق الطاقة للقرن ٢١ ، لصالح المشاريع ذات الصلة بالبيئة في البلدان النامية :

٢' مواصلة بذل جهوده من أجل زيادة اشتراك المنظمة في صياغة وتنفيذ المشاريع في البلدان النامية في اطار المعاهدات والاتفاقيات البيئية ، مثل بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون ، والاتفاقية الاطارية الصادرة عن الأمم المتحدة بشأن التغير المناخي ، واتفاقية بازل بشأن مراقبة حركة النفايات الخطرة عبر الحدود والتخلص منها :

٣' مواصلة تعزيز نقل التكنولوجيا الانظف ، في حدود ولاية اليونيدو ، وذلك تحقيقا لأغراض بناء القدرات في مجال التنمية الصناعية المتوافقة مع البيئة والتقليل من النفايات الى أدنى حد ممكن في البلدان النامية ، واستبانة قدراتها المحلية :

٤' مواصلة بذل الجهود من أجل تحسين القدرات في البلدان النامية على جمع ونشر المعلومات عن البيئة الصناعية والطاقة ، وخصوصا بشأن الأخطار البيئية المرتبطة بالمعاملات والتكنولوجيات الصناعية في البلدان النامية :

٢' أن يواصل حشد الموارد من المؤسسات المالية الدولية لدعم الأنشطة في اطار ذلك البرنامج :

(هـ) طلب كذلك الى المدير العام أن يقدم الى المؤتمر العام في دورته السادسة تقريرا عن تنفيذ هذا المقرر .

#### الجلسة العامة الثامنة

١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

م ت ص-١٣/٦- الصناعات الصغيرة والمتوسطة

ان مجلس التنمية الصناعية :

(١) ذكّر بقرار المؤتمر العام م ع-٥/٥- :

(ب) أحاط علما بالفصل الرابع من التقرير المرحلي لعام ١٩٩٤ المقدم من المدير العام عن أنشطة معينة تظلع بها اليونيدو (IDB.13/12) :

(ج) أكد على أهمية الصناعات الصغيرة والمتوسطة في أمور منها تهيئة فرص العمل وتصنيع الريف وتخفيف حدة الفقر ونمو الصادرات ، وكذلك على مساهمتها في نمو الصناعة اجمالا وقدرتها على المنافسة ، ولا سيما في البلدان النامية :

(د) طلب الى المدير العام أن يواصل تطوير برنامج اليونيدو الخاص بالصناعات الصغيرة والمتوسطة على النحو المبين في الفقران ٩٨ الى ١٢٣ من الوثيقة IDB.13/12 :

(هـ) طلب أيضا الى المدير العام أن يقدم الى المؤتمر العام في دورته السادسة تقريرا عن تنفيذ هذا المقرر .

#### الجلسة العامة الثامنة

١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

م ت ص-١٣/٧- البيئة والطاقة والتنمية  
الصناعية المتدامة

إن مجلس التنمية الصناعية :

(١) ذكّر بقرار المؤتمر العام م ع-٥/٦- :

'٣' أن يعزز التعاون والتنسيق مع المؤسسات الدولية والمالية من أجل تعزيز برامج الاستثمار الصناعي في البلدان النامية ، واجتذاب موارد جديدة لهذا الغرض ؛

'٤' أن يواصل تيسير تعميم المعلومات والبيانات عن المناخ الاستثماري وفرص الاستثمار الصناعي في البلدان النامية على القطاعين الصناعي والمالي في البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية ، وذلك بوسائل منها تحسين الروابط بين خدمة شبكة الاستثمار العالمية التابعة لليونيدو وجهات الوصل الوطنية وشبكات البيانات ؛

'٥' أن يواصل الجهود الرامية الى حشد موارد خارجة عن الميزانية لدعم برامج ترويج الاستثمار وبناء قدرات محلية لهذا الغرض في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال ؛

(ز) طلب أيضا الى المدير العام أن يقدم الى مجلس التنمية الصناعية في دورته الرابعة عشرة تقريرا عن تنفيذ هذا المقرر .

#### الجلسة العامة الثامنة

١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

#### م ت هـ-١٣/م-٩- اشراك المرأة في التنمية الصناعية

ان مجلس التنمية الصناعية :

(١) ذكّر بقرار المؤتمر العام م ع-٧٥/ق-١١ ؛

(ب) أحاط علما بالأجزاء ذات الصلة من التقرير المرحلي المقدم من المدير العام (IDB.13/12 ، الفصل السابع) وبالمشروع المنقح للخطة المتوسطة الأجل ، ١٩٩٦ - ٢٠٠١ (IDB.13/19) ؛

(ج) طلب الى المدير العام :

'١' أن يواصل تطوير دور اليونيدو في

(هـ) طلب كذلك الى المدير العام أن يقدم الى المؤتمر العام في دورته السادسة تقريرا عن التطورات في ذلك القطاع .

#### الجلسة العامة الثامنة

١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

#### م ت هـ-١٣/م-٨- ترويج الاستثمار الصناعي

ان مجلس التنمية الصناعية :

(١) ذكّر بقرار المؤتمر العام م ع-٧٥/ق-٧ ؛

(ب) أحاط علما بالمعلومات الواردة في الفصل السادس من التقرير المرحلي لعام ١٩٩٤ المقدم من المدير العام عن أنشطة معينة تظلع بها اليونيدو (IDB.13/12 و Add.1) ؛

(ج) أحاط علما كذلك مع الارتياح بما يولي من اعتبار واجب لتوصيات التقييم المتعمق ذي الصلة في برنامج اليونيدو لترويج الاستثمار ؛

(د) أدرك الحاجة الى اتخاذ ترتيبات من بينها ما يتعلق بمختلف جداول المرتبات والالتزامات المتصلة بالمساهمات المالية والعينية ، التي ينبغي أن تكون موضع مفاوضات بين حكومة البلد المضيف واليونيدو ؛

(هـ) طلب الى الدول الاعضاء تشجيع تدفقات الاستثمار الى البلدان النامية ؛

(و) طلب الى المدير العام :

'١' أن يشجع وييسر انشاء مكاتب في البلدان النامية لدوائر ترويج الاستثمار تعمل من موارد خارجة عن الميزانية ؛

'٢' أن يعطي في تطوير أنشطة اليونيدو المتعلقة بالاستثمار ، ولا سيما الملتقيات الاستثمارية على الصعيدين القطري والاقليمي ، من أجل تعزيز التنمية الصناعية للبلدان النامية والنهوض أيضا بالتعاون الدولي في الاستثمار الصناعي والتنمية ؛

(ب) أعرب عن تقديره لكبير رؤساء هيئة مراجعة الحسابات في بلجيكا لما أسداه الى المنظمة من خدمات قيمة خلال فترة تعيينه كمراجع خارجي للحسابات :

(ج) أحاط علما أيضا بتقريبي الأداء المالي وأداء البرنامج لفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣ المقدمين من المدير العام (IDB.13/6 : IDB.12/2) ، وبتعليقاته على تقرير مراجع الحسابات الخارجي (IDB.13/8) ، وكذلك بتقريره عن الاجراءات المتخذة استجابة لتقرير مراجع الحسابات الخارجي (IDB.13/21) :

(د) رحب باعتزام المدير العام إعادة النظر في الاجراءات الخاصة بالعاملين وصوغ منهجية لانتداب الموظفين وفقا لعهء العمل :

(هـ) أشن على جهود المدير العام الرامية الى جعل احتياجات اليونيدو من الموظفين في المستقبل مرتبطة بأعباء العمل ، والى التعجيل بوضع اجراءات لإعادة النظر في طريقة تزويد المنظمة بالموظفين :

(و) طلب الى المدير العام أن يواصل بذل قصارى جهده لتحسين نقطتي المساواة والشفافية في المسائل المالية :

(ز) طلب كذلك الى المدير العام أن يقدم الى مجلس التنمية الصناعية في دورته الخامسة عشرة تقريرا عن تنفيذ الطلب المذكور أعلاه .

#### الجلسة العامة الثامنة

١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

م ت ص-١٣/م-١١- وضع اليونيدو المالي

إن مجلس التنمية الصناعية :

(١) أحاط علما بتقارير المدير العام عن وضع اليونيدو المالي (IDB.13/22 و PBC.10/10 و Add.1) التي تضمنت ، في جملة أمور ، معلومات عن حالة الاشتراكات المقررة في الميزانية العادية وحالة العيزانية التشغيلية والسلف المقدمة الى صندوق رأس المال المتداول ، وتحليلا للتدفق النقدي في عامي ١٩٩٤ و ١٩٩٥ وتقريره عن استعراض النطاق

تقديم خدمات استشارية في مجالان منها استبانة وازالة المعوقات التي تحول دون مشاركة المرأة على قدم المساواة في التنمية الصناعية :

'٢' أن يولي ، في جميع أنشطة المنظمة ، اعتبارا تاما لضرورة تشجيع مشاركة المرأة مشاركة أكمل في التنمية الصناعية :

'٣' أن يسهم في تحقيق هذا الهدف بزيادة وعي الموظفين العام وتحسهم بقضايا التمايز الجنسي عن طريق التدريب الداخلي والمتابعة :

'٤' أن يحسن التنسيق مع سائر منظمات وبرامج الأمم المتحدة ذات الصلة في هذا الميدان :

(د) شجع الدول الاعضاء على التعاون مع اليونيدو بغرض تعزيز مشاركة المرأة في التنمية الصناعية العادلة ، وعلى تأييد ادراج مثل هذه التدابير في مرتكزات العمل ابان المؤتمر العالمي الرابع بشأن المرأة :

(هـ) أدرك الحاجة الى زيادة تمثيل المرأة في الامانة :

(و) طلب كذلك الى المدير العام أن يفيء عن تنفيذ هذا المقرر في تقريره السنوي لعام ١٩٩٤ .

#### الجلسة العامة الثامنة

١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

م ت ص-١٣/م-١٠- تقرير مراجع الحسابات الخارجي

وتقرير الأداء المالي وتقرير

أداء البرنامج لفترة السنتين

١٩٩٢ - ١٩٩٣

إن مجلس التنمية الصناعية :

(١) أحاط علما بتقرير مراجع الحسابات الخارجي عن حسابات منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية وحسابات صندوق التنمية الصناعية للفترة المالية ١٩٩٢-١٩٩٣ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ (IDB.13/7) :

باللوازم الصغيرة لمرافق المطاعم في مركز فيينا الدولي بالمبالغ المبينة في الفقرة ١ من الوثيقة IDB.13/2 ، وفقا لأحكام البند ١٠٩ - ١٥ من القواعد المالية ، على أن يجري تغطية تلك الخائر مما تظلم به مرافق المطاعم في مركز فيينا الدولي من أنشطة تجارية ذاتية الايفاء .

الجلسة العامة الثامنة  
١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

م ت ص-١٣/م-١٣- وضع اليونيدو المالي :  
ابدال شبكة الهاتف

ان مجلس التنمية الصناعية :

(١) أحاط علما بالمعلومات الواردة في الوثيقة IDB.13/22/Add.1 ، وخاصة بالأسباب الموجبة الواردة فيها للبدء في ابدال شبكة الهاتف على مراحل ، بالتعاون الوثيق مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية ، خلال فترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥ :

(ب) قرر الموافقة على نقل مليون دولار فقط من بند الانفاق الرئيسي "نفقات التشغيل العامة" الى بند "اقتناء المعدات والأثاث" ضمن اعتمادات الفترة ١٩٩٤ - ١٩٩٥ المرصودة في اطار البرنامج الرئيسي ١٢٠٠ (الشؤون الادارية) ، وذلك بمقتضى التفويض الممنوح له في الفقرة ٤ ( هـ ) من المادة ٩ من دستور اليونيدو .

الجلسة العامة الثامنة  
١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

م ت ص-١٣/م-١٤- وضع اليونيدو المالي

الخطة المتوسطة الأجل ، ١٩٩٦ - ٢٠٠١  
(بما في ذلك الحد الاقصى العام لفترة  
الستين ١٩٩٦ - ١٩٩٧)

إن مجلس التنمية الصناعية :

(١) أشار الى أحكام اعلان ياوندي (م ع - ٥/ق - ٢٠) التي جددت التأييد السياسي والدعم المالي لليونيدو بعد تنشيطها ، وأعاد تأكيد هذه الاحكام :

والعضون اللازمين للميزانية التشغيلية وعلاقتها بالميزانية العادية (IDB.13/28) :

(ب) أحاط علما كذلك بتفويض تسميات البرامج والبرامج الفرعية لفترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥ ، حسبما ورد في الوثيقة PBG.10/10 :

(ج) أعرب عن قلقه من استمرار التأخر في تسديد الاشتراكات المقررة عن السنوات السابقة وفي دفع السلف الى صندوق رأس المال المتداول ، وكذلك من تدني نسبة التحصيل عن عام ١٩٩٤ :

(د) حث الدول الأعضاء التي لم تسدد بعد اشتراكاتها المقررة في الميزانية العادية ، بما في ذلك السلف الى صندوق رأس المال المتداول ، عن فترات السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ الى ١٩٩٢ - ١٩٩٣ وعن عام ١٩٩٤ أن تفعل ذلك دون ابطاء :

(هـ) أيد اعتراف المدير العام استفلال الموارد في فترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥ استفلالا تاما وفعالا باعادة رصد المخصصات للبرامج والأنشطة ذات الأولوية على النحو المبين في الفقرات ١٨ - ٢٣ من الوثيقة IDB.13/22 :

(و) شجع المدير العام على مواصلة التعاون مع برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، وكذلك مع المانحين الرئيسيين والمؤسسات المالية الدولية ، بنية زيادة التبرعات المقدمة لتدعيم أنشطة اليونيدو في مجال التعاون التقني .

الجلسة العامة الثامنة  
١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

م ت ص-١٣/م-١٢- وضع اليونيدو المالي :  
الخائر المتملة باللوازم  
المطعمية الصغيرة

ان مجلس التنمية الصناعية ، بناء على توصية لجنة البرنامج والميزانية :

(١) أحاط علما بمذكرة الامانة عن الخائر في اللوازم المطعمية (IDB.13/2) :

(ب) وافق على شطب الخائر المتملة



(ط) وافق على حد أقصى للميزانية العادية لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧ يمثل نموا حقيقيا صغريا مقارنة بفترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥ ، دون المساس بالاعتمادات المقرر تعديلها وفقا للبند ٥ - ٢ من النظام المالي .

### الجلسة العامة الثامنة ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

م ت ص-١٣/م-١٥- الخطة المتوسطة الأجل ،  
١٩٩٦ - ٢٠٠١ : تنمية

#### القطاع الخاص

ان مجلس التنمية الصناعية :

(١) أشار الى ما لقدرة الانتاج على المنافسة من أهمية في التصنيع المستدام والمتكافئ ، والى العمقات التي تصادفها بلدان نامية عديدة في تحقيق قدرة منتجاتها على المنافسة الدولية ، وخاصة فيما يتعلق بالصناعات الصغيرة والمتوسطة ؛

(ب) سلم بضرورة انشاء وتعزيز الشبكة المؤسسية بنية دعم القطاع الصناعي الخاص ؛

(ج) شجع الدول الاعضاء على تقديم مزيد من الدعم الى عملية تنمية القطاع الخاص وعلى اقامة حوار بين المؤسسات الحكومية ومؤسسات القطاع الخاص ؛

(د) طلب الى المدير العام أن ينتهج في ذلك السياق تقديم عدد من الخدمات التي يمكن لليونيدو عرضها على البلدان النامية ، بما في ذلك الخدمات التالية :

١١- اثناء المشورة الى الحكومات بشأن استراتيجيات وسياسات التصنيع التي تستهدف ايجاد بيئة تساعد على النمو الصناعي وتنمية القطاع الخاص ؛

١٢- تقديم الدعم في مجال بناء القدرات الحكومية على صوغ وتنفيذ الاستراتيجيات والسياسات الصناعية ، بما في ذلك برامج الخوصصة واعادة التشكيل على الصعيد الوطني أو القطاعي ؛

(ب) أحاط علما بالوثائق التي قدمها المدير العام بخصوص وضع اليونيدو المالي (IDB.13/22 و IDB.13/28) والخطة المتوسطة الأجل ، ١٩٩٦ - ٢٠٠١ (IDB.13/19) ؛

(ج) رأى أن خدمات اليونيدو على النحو المبين في مختلف الاقسام ذات الصلة من الوثيقة IDB.13/19 توجهات برنامجية مهمة ينبغي أن تؤخذ في الاعتبار لدى صوغ البرنامج والميزانيتين للفترة ١٩٩٦ - ١٩٩٧ ؛

(د) لاحظ بقلق وضع اليونيدو المالي الميسر ، الذي تفاقم نتيجة لانخفاض موارد الميزانية التشغيلية المتلقاة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ؛

(هـ) رأى أيضا أن تحقيق أهداف اليونيدو وتنفيذ الخطة المتوسطة الأجل على نحو سليم وفي الوقت المطلوب يتوقفان على توافر الموارد المالية واستخدامها بكفاءة ؛

(و) طلب الى المدير العام أن يعدّ دراسة عن مزايا وعيوب تحديد نسبة معينة ، هي ٦ في المائة ، كحد أقصى لمخصصات الميزانية العادية المرصودة لأنشطة التعاون التقني ، وكذلك مزايا وعيوب الترتيبات البديلة ، لكي يتسنى لمجلس التنمية الصناعية أن ينظر فيها في دورته الرابعة عشرة ، بعدما تنظر فيها لجنة البرنامج والميزانية في دورتها الحادية عشرة على أن تؤخذ في الاعتبار الفقرة (ط) من هذا المقرر ؛

(ز) أوصى المؤتمر العام بأن يغير اسم "الخطة المتوسطة الأجل" مستقبلا الى "الاطار البرنامجي المتوسط الأجل" ، وبأن يقلص الفترة التي تغطيها تلك الخطة الى أربع سنوات ، وقرر أن ينظر في هذا الامر في دورته الرابعة عشرة ؛

(ح) شدد على أنه يجدر بالبلدان المانحة أن تزيد حجم تبرعاتها المقدمة للميزانية التشغيلية ، وأن تحدد ، قدر الامكان ، في بداية كل فترة سنتين النصيب المخصص للصندوق العام والنصيب المخصص لبرامج معينة مختارة داخل الاطار البرنامجي المتوسط الأجل ؛

(ب) أحاط علما بتقرير المدير العام الوارد في الوثيقة IDB.13/4 ؛

(ج) أقر التوجه الرئيسي للبرمجة في عامي ١٩٩٥ و ١٩٩٦ ، المقترح في الفصل الثاني من الوثيقة IDB.13/4 ؛

(د) شدد على أهمية اجراء مشاورات مع البلدان المستفيدة العممية في عملية صوغ استراتيجيات الدعم القطرية والاقليمية وملخصان البرمجة ؛

(هـ) شجّع اليونيدو على ما تبذله من جهود لزيادة تطوير نظام ادارة النوعية وتطبيقه على جميع دوائرها ذات الصلة ؛

(و) طلب الى المدير العام :

'١' أن يواصل بذل الجهود لزيادة تحسين اطار البرمجة والتوجه الرئيسي للبرمجة المذكورين أعلاه في ضوء الحالة الفعلية وبالتشاور مع البلدان المتلقية والمانحة ؛

'٢' أن يتيح للدول الاعضاء ، عند الطلب ، معلومات عن النتائج المحرزة في مجال تعبئة الموارد ، بما في ذلك معلومات عن حجم الموارد المحشودة وتوزعها القطاعي ؛

(ز) قرر أن يخول للمدير العام سلطة الموافقة على تمويل مشاريع من الصندوق في عامي ١٩٩٥ و ١٩٩٦ ، وفقا للمجالات ذات الاولوية للخطة المتوسطة الاجل المتبعة ؛

(ح) تأكيداً لقرار المؤتمر العام م ع - ٥/ق ٨ ، شجع الدول الاعضاء على ما يلي :

'١' زيادة تبرعاتها لصندوق التنمية الصناعية ، لضمان بلوغ مستوى التمويل السنوي المنشود ، والبالغ ٥٠ مليون دولار ، في أقرب وقت ممكن ؛

'٢' توجيه جزء من تبرعاتها الى شريحة

'٣' اسداء المشورة المباشرة بشأن بناء القدرات ودعم تلك العملية في مجموعة واسعة من المؤسسات مثل غرف التجارة وجمعيات الصناعة والراباطات المهنية ، وكذلك المؤسسات التي تزود الصناعة بموارد مثل التمويل ، والتكنولوجيا ، والبحث والتطوير ، والمعلومات ، والادارة ، والتسويق .

### الجلسة العامة الثامنة

١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

م ت ص-١٣/م-١٦- المبادئ التوجيهية والقواعد

الاجرائية التي تنظم قبول

الاموال وتمويل الصناديق التي

تديرها اليونيدو

إن مجلس التنمية الصناعية :

(١) ذكّر بمقرره م ت ص - ١٢/م - ٥ :

(ب) أحاط علما بالوثيقة IDB.13/9 بشأن مبادئ توجيهية شاملة خاصة بالسياسات لجميع المشاريع المعمولة من الصناديق التي تديرها اليونيدو والوثيقة IDB.13/24 المتعلقة بالتقييم المعمق لمشاريع الصناديق الاستثمارية الخاصة ؛

(ج) طلب الى المدير العام أن يشجع الدول الاعضاء على اضاء الصفة الرسمية على الترتيبات الثنائية المشتركة مع اليونيدو بغية مناقشة مسائل التعاون التقني ذات الصلة مع البلدان المعنية .

### الجلسة العامة الثامنة

١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

م ت ص-١٣/م-١٧- صندوق التنمية الصناعية

إن مجلس التنمية الصناعية :

(١) ذكّر باعلان ياوندي (م ع - ٥/ق - ٢٠) وكذلك بقرار المؤتمر العام م ع - ٥/ق ٨ بشأن صندوق التنمية الصناعية ؛

المعقودة خلال عام ١٩٩٣ بصيغتها الواردة في مرفق الوثيقة IDB.13/15 :

( هـ ) طلب الى المدير العام :

'١' أن يواصل بذل الجهود لادماج المشاوران على نحو أفضل في أنشطة اليونيدو الرئيسية :

'٢' أن يواصل استحداث آليات لاجراء متابعة منهجية لنتائج المشاوران والابلاغ عنها :

'٣' أن يستطلع امكانيات استخدام شبكات الكترونية واستبيانات كوسيلتين لاجراء مشاورات مع أفرقة الخبراء الاستشاريين بشأن مسائل قطاعية مختارة :

'٤' أن يستطلع أيضا سبل تحسين التنسيق مع الهيئات الدولية - الحكومية والمهنية المعنية بقطاعات صناعية معينة :

( و ) طلب كذلك الى المدير العام أن يقدم الى مجلس التنمية الصناعية في دورة مقبلة تقريرا عن تنفيذ هذا المقرر .

الجلسة العامة الثامنة  
١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

م ت ص-١٣/م-٢٠- التعاون في ميدان  
التنمية الصناعية

إن مجلس التنمية الصناعية :

(١) دَكرَ بأحكام المادتين ١ و ٢ من دستور اليونيدو ، وبقرار الجمعية العامة للامم المتحدة ١٩٦/٤٥ الذي يعيد تأكيد دور اليونيدو كجهاز تنسيقي في منظومة الامم المتحدة يظطلع بالمسؤولية الرئيسية عن تعزيز التنمية الصناعية وتسهيلها ونقل التكنولوجيا الى البلدان النامية :

(ب) دَكرَ أيضا بقرار الجمعية العامة ١٥٣/٤٧ الذي تعرب فيه الجمعية عن اقتناعها بأن

الصندوق العامة الغرض القابلة للتحويل ، حتى يتسنى في أقرب وقت ممكن بلوغ مستوى سنوي أدنى قدره ١٠ ملايين دولار :

'٣' النظر في تقديم تبرعات شاملة لتمويل أنشطة المساعدة التحضيرية للمشاريع والبرامج الكبيرة و/أو بصفة تبرعات للبرمجة الحرّة موجهة الى أطر برنامجية مختارة متوسطة الأجل .

الجلسة العامة الثامنة  
١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

م ت ص-١٣/م-١٨- برنامج مدراء اليونيدو القطريين

إن مجلس التنمية الصناعية :

(١) دَكرَ بمقرره م ت ص - ١٢/م - ١١ وباستنتاج لجنة البرنامج والميزانية ٧/٩٤ :

(ب) شدد على ضرورة أن توصي لجنة البرنامج والميزانية في دورتها الحادية عشرة بتدابير عاجلة وفعالة بشأن المسألة التي جرى التطرق اليها في التحليل المتعمق والمقترح الصادرين عن المدير العام .

الجلسة العامة الثامنة  
١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

م ت ص-١٣/م-١٩- التعاون والمشاورات في  
ميدان التنمية الصناعية

إن مجلس التنمية الصناعية :

(١) دَكرَ بمقرر المؤتمر العام م ع-٥/م-١٠ :

(ب) أحاط علما بتقرير المدير العام الواردين في الوثيقتين IDB.13/15 و IDB.13/16 :

(ج) أحاط علما كذلك بالمشاورات المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧ ، على النحو الوارد في الفصل الثاني - ألف من الوثيقة IDB.13/16 :

(د) أيد استنتاجات وتوصيات المشاوران

الجلسة العامة الثامنة

١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

م ت ص-١٣/م-٢٢- التعاون والمشاورات في

ميدان التنمية الصناعية :

مؤتمر القمة العالمي

للتنمية الاجتماعية

إن مجلس التنمية الصناعية :

(أ) أحاط علما بتقرير المدير العام الوارد في الوثيقة IDB.13/30 :

(ب) شدد على الدور الهام للتنمية الصناعية في تحقيق التنمية الاجتماعية بالتخفيف من شدة الفقر ، والوفاء باحتياجات الانسان الأساسية ، وتوليد النمو الاقتصادي والعمالة والدخل ؛

(ج) طلب الى المدير العام أن يواصل بذل جهوده من أجل اسهام اليونيدو في مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية ، واشراكها في المؤتمر ؛

(د) طلب كذلك الى المدير العام أن يقدم الى المجلس دون ابطاء توصياته فيما يتعلق باجراءات متابعة اليونيدو لمؤتمر القمة العالمي في ميدان اختصاصها .

الجلسة العامة الثامنة

١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

م ت ص-١٣/م-٢٣- اتفاق المقر بين اليونيدو

وجمهورية النمسا

إن مجلس التنمية الصناعية :

(أ) ذكّر بمقرر المؤتمر العام م ع-٥/م-١١ :

(ب) أحاط علما بتقرير المدير العام الذي يتضمن معلومات عن التقدم المحرز في المفاوضات بشأن اتفاق المقر بين اليونيدو وجمهورية النمسا ( IDB.13/26 ) :

(ج) طلب الى المدير العام أن يتابع

تعزيز التنمية الصناعية للبلدان النامية يتطلب بناء أو تعزيز قدراتها المحلية في مجالات مثل تنظيم المشاريع والادارة والتكنولوجيا والتمويل والتسويق ، كما يلزم توفير مساعدات تقنية ومالية لدعم الجهود الوطنية المبذولة في البلدان النامية تحقيقا لهذا الغرض ؛

(ج) أوصى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والاربعين بأن تأخذ في الحسبان ، لدى النظر في مسألة التعاون في مجال التنمية الصناعية ، القرارات التي اعتمدها المؤتمر العام لليونيدو في دورته الخامسة (أنظر GC.5/INF.4) ، وخصوصا القرار م ع-٥/ق-٢٠ الذي اعتمد فيه اعلان ياوندي ، والقرار م ع-٥/ق-١٢ بشأن عقد التنمية الصناعية الثاني لافريقيا .

الجلسة العامة الثامنة

١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

م ت ص-١٣/م-٢١- التعاون والمشاورات في ميدان

التنمية الصناعية ، بما في

ذلك التعاون الاقتصادي والتقني

فيما بين البلدان النامية

إن مجلس التنمية الصناعية :

(أ) ذكّر بقرار المؤتمر العام م ع-٥/ق-١٠ :

(ب) طلب الى المدير العام :

'١' أن يواصل تنفيذ القرار م ع-٥/ق-١٠ ؛

'٢' أن يستطلع امكانيات تعزيز أنشطة التعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية من خلال أفرقة ملائمة مشتركة فيما بين ادارات اليونيدو ؛

'٣' أن ينظر في تغطية موضوع التعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية في حلقات العمل والحلقات الدراسية والأنشطة التدريبية الموجهة الى موظفي اليونيدو في الوحدات المعنية .

م ت ص-١٣م-٢٥- الأعمال التحضيرية للدورة  
السادسة للمؤتمر العام

إن مجلس التنمية الصناعية :

(أ) أحاط علما بالمقترحات الواردة في الوثيقة IDB.13/14 :

(ب) رأى ضرورة بذل مزيد من الجهود لتبسيط جدول أعمال الدورة السادسة للمؤتمر العام وما يتصل به من المسائل ودمج بعض بنوده معا :

(ج) طلب الى رئيس مجلس التنمية الصناعية أن يجري مشاورات غير رسمية بشأن الأعمال التحضيرية للدورة السادسة للمؤتمر العام ، وأن يقدم الى المجلس في دورته القادمة تقريرا عن نتائج ذلك .

الجلسة العامة الثامنة  
١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

م ت ص-١٣م-٢٦- استحقاقات اجازة زيارة  
الوطن للموظفين العاملين  
بأمانة اليونيدو

ان مجلس التنمية الصناعية :

(أ) ذكّر بمقرره م ت ص - ١٢م - ٤ الذي طلب فيه الى المدير العام أن يعيد النظر ، ضمن اطار الجهود العامة التي تبذل للحد من النفقات ، في الترتيبات الحالية الخاصة بتنفيذ نظام استحقاقات اجازة زيارة الوطن لموظفي اليونيدو :

(ب) أحاط علما مع التقدير بما أبدته الامانة من آراء في الوثيقة IDB.13/GRP.5 :

(ج) طلب الى المدير العام أن يستحدث ، بالتشاور مع مجلس الموظفين ، تدابير للوفر في النفقات تدخل حيز النفاذ في موعد أقصاه ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ ، كما هو مذكور في الفقرة ٢٧ من الوثيقة IDB.13/GRP.5 ، وأن يبلغ الدول الاعضاء بها .

الجلسة العامة الثامنة  
١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

المفاوضات بشأن اتفاق المقر مع حكومة النمسا بهدف ابرامه في أسرع وقت ممكن :

(د) طلب كذلك الى المدير العام أن يقدم تقريرا عن اتفاق المقر المعقود بين اليونيدو وجمهورية النمسا الى مجلس التنمية الصناعية من أجل التصديق اللازم عليه ، وتقديم تقرير عنه الى المؤتمر العام .

الجلسة العامة الثامنة  
١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

م ت ص-١٣م-٢٤- القضايا المتعلقة بالنظام  
الموحد ونظام المعاشات  
التقاعدية لموظفي الأمم  
المتحدة

ان مجلس التنمية الصناعية :

(أ) أحاط علما بالمعلومات الواردة في مذكرة الامانة (IDB.13/18) ، وخصوصا ما يتعلق منها بالقرارات ٢١٦/٤٧ و ٢٢٤/٤٨ و ٢٢٥/٤٨ التي اعتمدها الجمعية العامة للأمم المتحدة :

(ب) لاحظ التعديلات التي أدخلت ، استنادا الى المادة ١٣ - ٣ من نظام الموظفين الأساسي ، على الجدولين الأول والثالث والمرفقين الأول والثاني من النظام الأساسي لموظفي اليونيدو بنية جعلها متوافقة مع مقررات الجمعية العامة المبينة في قراراتها ٢١٦/٤٧ و ٢٢٤/٤٨ :

(ج) لاحظ كذلك التعديلات التي أدخلت على التذييل ألف وجيم من النظام الإداري لموظفي اليونيدو كما هو مبين في الفقرتين ١١ و ١٥ من الوثيقة IDB.13/18 :

(د) لاحظ المعلومات عن مسائل المعاشات التقاعدية ، الواردة في الفصل الرابع من الوثيقة IDB.13/18 .

الجلسة العامة الثامنة  
١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

م ت ص - ١٣/م - ٢٧ - جدول الأعمال المؤقت للدورة  
الرابعة عشرة وموعدها

- (و) برنامج المعالجة الالكترونية للبيانات :
- (ز) وضع اليونيدو المالي :
- (ح) صندوق التنمية الصناعية :
- (ط) برنامج مدارم اليونيو القطريين .
- ٨ - الخطة المتوسطة الأجل ، ١٩٩٦ - ٢٠٠١ .
- ٩ - البعد الاقليمي :
- (أ) عقد التنمية الصناعية الثاني لافريقيا :
- (ب) البرنامج الخاص بالتنمية الصناعية في البلدان العربية ، بما في ذلك تقديم المساعدة التقنية الى الشعب الفلسطيني :
- (ج) البرنامج الخاص للتنمية الصناعية في آسيا والمحيط الهادئ :
- (د) برنامج التعاون الاقليمي للنامش الاقتصادي في أمريكا اللاتينية والكاريببي .
- ١٠ - التعاون الصناعي والمشاورات (بما في ذلك التعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية وتنفيذ قرار الجمعية العامة ١٥٣/٤٧) .
- ١١ - الانشطة التنفيذية من أجل التنمية . (قرار الجمعية العامة ١٩٩/٤٧ ، الفقرة ٥١)
- ١٢ - ترويج الاستثمار الصناعي .
- ١٣ - شؤون الموظفين :
- (١) الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة :
- (١) أن يعيد النظر في التاريخين الواردين في الفقرة (أ) من مقرره م ت ص - ١٢/م - ١٤ وتغيير موعد دورته الرابعة عشرة ليكون من ٢٦ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٥ :
- (ب) أن يعتمد جدول الأعمال المؤقت التالي لدورته الرابعة عشرة :
- ١ - افتتاح الدورة الرابعة عشرة .
- ٢ - انتخاب أعضاء المكتب .
- ٣ - اقرار جدول أعمال الدورة الرابعة عشرة .
- ٤ - اطار سياسات اليونيدو - الهيكل التنظيمي والموظفي .
- ٥ - التقرير السنوي للمدير العام عن أنشطة المنظمة لعام ١٩٩٤ ، بما في ذلك تقرير مرحلي عن أنشطة معينة .
- ٦ - أنشطة اليونيدو للتعاون التقني في عام ١٩٩٤ .
- ٧ - تقرير لجنة البرنامج والميزانية :
- (١) جدول الانصبة المقررة :
- (ب) تقرير الاداء المالي المؤقت وتقرير الاداء البرنامجي :
- (ج) البرنامج والميزانيتان ، ١٩٩٦ - ١٩٩٧ :
- (د) صندوق رأس المال المتداول :
- (هـ) تعيين مراجع الحسابات الخارجي :

- ١٧ - الأعمال التحضيرية للدورة السادسة للمؤتمر العام .
- ١٨ - جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة عشرة وموعدها .
- ١٩ - اعتماد تقرير الدورة الرابعة عشرة .
- ٢٠ - اختتام الدورة الرابعة عشرة .

الجلسة العامة الثامنة  
١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤

- (ب) المرأة في الأمانة .
- ١٤ - اتفاق المقرر بين اليونيدو وجمهورية النمسا .
- ١٥ - الشؤون الإدارية : [بنود فرعية بحسب ما يلزم]
- (١) وحدة التفتيش المشتركة :
- (ب) ...
- ١٦ - المسائل المتعلقة بالمنظمات الدولية الحكومية والمنظمات غير الحكومية والمنظمات الحكومية وغيرها .

## المرفق الثاني

الوثائق المقدمة الى المجلس في دورته الثالثة عشرة

العنوان	البند من جدول الاعمال	الرمز
جدول الاعمال المؤقتة	٢	IDB.13/1/Rev.1
جدول الاعمال المؤقتة المشروح	٢	IDB.13/1/Rev.1/Add.1
الخائر المتصلة باللوازم المطعمية الصغيرة . مذكرة من الامانة	٥ (ب)	IDB.13/2 PBC.10/3
برنامج مدراء اليونيدو القطريين . تقرير من المدير العام	٥ (أ)	IDB.13/3 PBC.10/4
برنامج مدراء اليونيدو القطريين . اضافة . الاطار البرنامجي للتمثيل الميداني . مقترحات من المدير العام	٥ (أ)	IDB.13/3/Add.1 PBC.10/4/Add.1
صندوق التنمية الصناعية . مستوى الموارد المقدرة والبرنامج لعامي ١٩٩٥ و ١٩٩٦ . تقرير من المدير العام	٥ (د) '٢'	IDB.13/4 PBC.10/5 و Corr.1
معايير المحاسبة . تقرير من المدير العام	٥ (و)	IDB.13/5 PBC.10/6
تقرير الاداء المالي لفترة السنتين ١٩٩٢ - ١٩٩٣ . تقرير من المدير العام	٥ (ا)	IDB.13/6 PBC.10/7
تقرير المراجع الخارجي عن حسابات منظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية وحسابات صندوق التنمية الصناعية لفترة المالية ١٩٩٢ - ١٩٩٣ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٣	٥ (ا)	IDB.13/7 PBC.10/8
تقرير عن اعداد مبادئ توجيهية شاملة خاصة بالسياسات لجميع المشاريع الممولة من الصناديق التي تديرها اليونيدو . تقرير مقدم من المدير العام	٥ (ا)	IDB.13/8 PBC.10/11
مشروع الخطة المتوسطة الاجل . ١٩٩٦ - ٢٠٠١ . مقترحات المدير العام	٥ (ج)	IDB.13/10 PBC.10/12



العنوان	الجند من جدول الاعمال	الرمز
مشروع الخطة المتوسطة الأجل ، ١٩٩٦ - ٢٠٠١ . إضافة . عرض تمهيدي عن فترة السنتين الأولى ١٩٩٦ - ١٩٩٧ والحد الأقصى العام الإرشادي الأولي . مقدم من المدير العام	٥ (ج)	IDB.13/10/Add.1 PBC.10/12/Add.1
تقرير لجنة البرنامج والميزانية عن أعمال دورتها العاشرة	٥	IDB.13/11
تقرير مرحلي عن عام ١٩٩٤ بشأن أنشطة معينة تضطلع بها اليونيدو . مقدم من المدير العام	٤	IDB.13/12 GC.6/5
التقرير المرحلي لعام ١٩٩٤ عن أنشطة معينة تضطلع بها اليونيدو . إضافة . ترويج الاستثمار الصناعي : تدابير تحسين وتعزيز شبكة مكاتب دوائر ترويج الاستثمار التابعة ليونيدو . تقرير من المدير العام	٤	IDB.13/12/Add.1 GC.6/5/Add.1
الديون الخارجية والتنمية الصناعية . تقرير مرحلي من المدير العام	٦	IDB.13/13 GC.6/6
اعداد جدول الاعمال المؤقت لدورة المؤتمر العام السادسة . مذكرة من الامانة	١٢	IDB.13/14
المشاورات المعقودة في عام ١٩٩٣ وخطة أنشطة المتابعة في مجال التعاون التقني . تقرير من المدير العام	٧	IDB.13/15
التعاون والمشاورات في المجال الصناعي . تقرير من المدير العام	٧	IDB.13/16
دائرة شؤون المؤتمرات المشتركة بين الامم المتحدة واليونيدو . تقرير مرحلي من المدير العام	٨	IDB.13/17 GC.6/7
القضايا المتعلقة بالنظام الموحد ونظام المعاشات التقاعدية لموظفي الامم المتحدة . مذكرة من الامانة	١٠ (ب) و (ج)	IDB.13/18
مشروع منقح للخطة المتوسطة الأجل ، ١٩٩٦ - ٢٠٠١ . مقترحات المدير العام	٥ (ج)	IDB.13/19
برنامج اليونيدو للمعالجة الالكترونية للمبيانات . تقرير من المدير العام	٥ (ز)	IDB.13/20

العنوان	البند من جدول الأعمال	الرمز
تنفيذ توصيات مراجع الحسابات الخارجي للفترة المالية ١٩٩٢ - ١٩٩٣ . تقرير مقدم من المدير العام	٥ (أ)	IDB.13/21
وضع اليونيدو المالي . تقرير من المدير العام	٥ (ب)	IDB.13/22
وضع اليونيدو المالي . تقرير من المدير العام . اضافة . شبكة الهاتف	٥ (ب)	IDB.13/22/Add.1
انشطة وحدة التفتيش المشتركة في عام ١٩٩٣ والنصف الاول من عام ١٩٩٤ ذات الصلة باليونيدو . مذكرة من الامانة	١٠ (أ)	IDB.13/23
انشطة وحدة التفتيش المشتركة في عام ١٩٩٣ والنصف الاول من عام ١٩٩٤ ذات الصلة باليونيدو . مذكرة من الامانة . اضافة . المياني والخدمات المشتركة لمنظومة الأمم المتحدة في الميدان	١٠ (أ)	IDB.13/23/Add.1
التقييم المتعمق لمشاريع الصناديق الاستثمارية الخاصة . تقرير مرحلي مقدم من المدير العام	٥ (د) '٣'	IDB.13/24
استحقاقات اجازة زيارة الوطن للموظفين العاملين في امانة اليونيدو . اقتراح مقدم من الفلبين . مذكرة من المدير العام	١٣	IDB.13/25
استحقاقات اجازة زيارة الوطن للموظفين العاملين في امانة اليونيدو . اقتراح مقدم من الفلبين . مذكرة من المدير العام . اضافة	١٣	IDB.13/25/Add.1
اتفاق المقرر بين اليونيدو وجمهورية النمسا . تقرير من المدير العام	٩	IDB.13/26
اطار سياسات اليونيدو - الهيكل التنظيمي والموظفي . تقرير مرحلي من المدير العام	٣	IDB.13/27
الميزانية التشغيلية . تقرير من المدير العام	٥ (ب)	IDB.13/28
برنامج مدراء اليونيدو القطريين . تقرير مرحلي من المدير العام	٥ (هـ)	IDB.13/29

العنوان	البند من جدول الاعمال	الرمز
مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية - مشاركة اليونيدو . تقرير من المدير العام	٧	IDB.13/30
بيان موظفي اليونيدو . مقدم من رئيس مجلس الموظفين التاسع عن طريق المدير العام	٣ و ٥ (أ) و ٥ (ب) و ٥ (ج) و ٨ و ٩ و ١٠ و ١٣	IDB.13/31
* * *		
التقرير السنوي لليونيدو ، ١٩٩٣	٧ ، ٥	IDB.12/2
* * *		
قائمة موظفي أمانة اليونيدو حتى ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ . مقدمة من الأمانة	٣	IDB.13/GRP.1
جدول الاعمال المؤقت المشروح-قائمة الوثائق . مذكرة من الأمانة	٢	IDB.13/GRP.2
بيان من المدير العام أمام اللجنة الثانية	٧	IDB.13/GRP.3
وضع اليونيدو العالي . استكمال للوثيقة IDB.13/22 . مذكرة من الأمانة	٥ (ب)	IDB.13/GRP.4
تنفيذ استحقاقات اجازة زيارة الوطن للموظفين العاملين في أمانة اليونيدو . مذكرة من الأمانة	١٣	IDB.13/GRP.5
تقييم متعمق لمشاريع الصناديق الاستثنائية الخاصة . مذكرة من المدير العام	٥ (د)	IDB.13/GRP.6
قائمة المشتركين	-	IDB.13/GRP.7

-----